



# Pontifícia Universidade Católica de São Paulo

Programa de Estudos Pós-Graduados em Língua Portuguesa

PUC-SP

**Grupo de Trabalho: Gramaticalização, Gramática Emergente, Construção de Sentidos e Ensino da Língua: Estudo de Alguns Casos de Gramaticalização**

**Profª Drª Dieli Vesaro Palma**

**Créditos: 02**

**Horário: Quarta-Feira das 12:45 Às 15:45h**

**Semestre/Ano: 2º Semestre/2012**

**Ementa:** Estudo da gramaticalização e sua relação com a gramática emergente, com ênfase nos mecanismos de gramaticalização - o pensar metafórico e o metonímico -, focalizando-se alguns casos de gramaticalização e seus reflexos na construção do sentido no discurso e suas implicações no ensino da língua

## **Objetivos**

1. Breve histórico sobre a gramaticalização
2. Caracterizar a gramaticalização e sua relação com a gramática emergente
3. Aprofundar o conceito de gramaticalização e de gramática emergente, relacionando-os ao pensar metafórico e ao pensar metonímico

Analisar alguns casos de gramaticalização como: a gente, enquanto, por outro lado, feito, lá, até, então, vá lá e vamos lá, logo, assim, porém

4. Diferenciar gramaticalização de discursivização
5. Diferenciar gramaticalização de lexicalização
6. Contextualizar a gramaticalização no processo de ensino e de aprendizagem da Língua Portuguesa

## **5. Conteúdo**

Histórico sobre a gramaticalização

Caracterização da gramaticalização

O Português do Brasil

Funcionalismo e gramaticalização

Alguns casos de gramaticalização no Português do Brasil

Gramaticalização e discursivização

Gramaticalização e lexicalização

Gramaticalização e polissemia: o papel da metáfora e da metonímia

## **6. Avaliação**

Apresentação de relatórios de leitura

Trabalho final individual



# Pontifícia Universidade Católica de São Paulo

Programa de Estudos Pós-Graduados em Língua Portuguesa

PUC-SP

## 7. Bibliografia Básica

ABREU, A.S. (2000) “Motivação icônica no léxico e na gramática” in *Língua Portuguesa em debate – conhecimento e ensino* (José Carlos de Azeredo – org.). Petrópolis: Vozes, p. 147-162.

CARVALHO, M.C. M. de. “A Metáfora como mecanismo motivador da gramaticalização”. [WWW.simb.ueg.br/iconeletras/artigos/volume6/metafora-como-mecanismo-motivador.pdf](http://WWW.simb.ueg.br/iconeletras/artigos/volume6/metafora-como-mecanismo-motivador.pdf), acessado em 18/07/2011, às 22:21h.

CUNHA, M.A.F. da e SILVA, J.R. “Gramaticalização aplicada ao ensino de português”. In *Gramaticalização em Perspectiva: cognição, textualidade e ensino*. São Paulo: Paulistana, 2010.

GONÇALVES, S.C.L.; LIMA-HERNANDES, M.C.; CASSEB-GALVÃO, V.C. – Orgs.(2007). *Introdução à Gramaticalização – em homenagem a Maria Luiza Braga*. São Paulo: Parábola.

MARTELOTTA, M.E., VOTRE, S. e CAZARIO, M.M.(orgs) (1996) *Gramaticalização no Português do Brasil - uma abordagem funcional*. Rio de Janeiro: Tempo Brasileiro, capítulos 2, 5, 8 e 12.

NEVES, M.H.de M. (1997) *A Gramática Funcional*, São Paulo: Martins Fontes, Capítulo 6, p.113-42

----- (2000) *Gramática de Usos do Português*. São Paulo: Editora UNESP.

----- (2002) “Aspectos da gramaticalização em português” in *A Gramática: história, teoria e análise, ensino*. Araraquara: UNESP, 175-188.

----- (2006) “A organização dos enunciados e a gramaticalização”. In *Texto e gramática*. São Paulo: Contexto, p. 257-269.

PALMA, D.V. (2004). “Gramaticalização, pensar metafórico, indeterminação do sentido e ensino de Língua Portuguesa” in *Língua Portuguesa em calidoscópio*. (Neusa Bastos – org.) São Paulo: EDUC, p.158- 178.

SILVA, A.S. da.(2004) “Introdução: linguagem, cultura e cognição, ou a Lingüística Cognitiva”. In *Linguagem, cultura e cognição – estudos de Lingüística Cognitiva*. (Silva, Torres e Gonçalves – orgs.) Coimbra: Almedina, p. 1-18

TEIXEIRA, A.C.M. e OLIVEIRA, M.R.de. “Gramaticalização de VÁ LÁ e VAMOS LÁ. *Revista Todas as Letras*. São Paulo: Universidade Presbiteriana Mackenzie, v12 nº 1, pag. 70- 79, acessada em 20/12/2010, às 9:29 h.

TEYSSIER, P. (1997) *História da Língua Portuguesa*, São Paulo, Capítulo IV, p.93-116.

## 8. Bibliografia Complementar

CYRINO, S.M.L. (1998) “Uma Proposta para o Estudo da Sintaxe Diacrônica no Português Brasileiro” in *Para a História do Português Brasileiro*, volume I Primeiras Idéias, (Ataliba T. de Castilho org.) , São Paulo, Humanitas Publicações/ FFLCH/USP, P. 89-99.

POGGIO, M.G.F. *Processos de Gramaticalização de Preposições do Latim ao Português – uma abordagem funcionalista*. Salvador: EDUFBA, 2002.

POSSENTI, S. ( 1996) “Não Existem Línguas Uniformes” in *Por que (não) Ensinar Gramática na Escola*. Campinas: Mercado de Letras, p. 33-37.

----- “Não Existem Línguas Imutáveis. In *Por que (não) Ensinar Gramática na Escola*. Campinas: Mercado de Letras, p. 37-41.

RAMOS, J. (1998) “ Um Plano para a sintaxe diacrônica do Português Brasileiro “ in *Para a História do Português Brasileiro*, volume I Primeiras Idéias, (Ataliba T. de Castilho org.) , São Paulo, Humanitas Publicações/ FFLCH/USP, P. 79-87.



# Pontifícia Universidade Católica de São Paulo

Programa de Estudos Pós-Graduados em Língua Portuguesa

PUC-SP

SILVA, A.S. da. (2006) *O Mundo dos sentidos - Polissemia, Semântica e Cognição* ".  
*Porto: Almedina, caps. 4 e 5.*

TARALLO, F. (1996) "Diagnosticando uma gramática brasileira: o português d'aquém e d'além mar ao final do século XIX" in *Português Brasileiro - uma viagem diacrônica* (ian Roberts e Mary A. Kato - orgs) 2ª ed., Campinas, Editora da UNICAMP, p. 69-105.

VITRAL, L., COELHO, S. (Orgs) *Gramaticalização em Português – Metodologias e aplicações*. Campinas: Mercado de Letras, 2010.

VOTRE, S. ET ALII. (1998) "Marcação e iconicidade na gramaticalização de construções complexas" in *Gragoatá* - n. 1(2º sem), Niterói, EdUFF, p. 41-58.